

# UN'ESTATE AL MADRE



MUSEO  
D'ARTE  
CONTEMPORANEA  
DONNAREGINA  
NAPOLI

2010



DAL 30 GIUGNO ALL' 8 SETTEMBRE SI RIACCENDONO I RIFLETTORI SULL'EVENTO PIÙ RICCO E SORPRENDENTE DELL'ESTATE NAPOLETANA. SEI SERE A SET-

TIMANA DI MUSICA, ARTE, DANZA, CINEMA, TEATRO, PERFORMANCE E MOSTRE, ALL'INTERNO DEGLI SPAZI CREATIVI DEL MUSEO MADRE. DAL TEATRO CONTEMPORANEO AL "CINEMA E MUSICA DAL VIVO", PASSANDO PER LA DANZA VERTICALE, DALLE MOSTRE DI FRANZ WEST E IL VENTRE DI NAPOLI PASSANDO PER TRANSIT 4 E LE STAR DEL POP. IL TUTTO ACCOMPAGNATO DALL'OFFERTA VARIEGATA DEL BAR/RISTORANTE MADRE E VINO. ANCHE QUEST'ANNO LA VACANZA PIÙ SPETTACOLARE VA IN SCENA A NAPOLI.

# EXEREDATI MUNDI

CHIESA DI DONNAREGINA VECCHIA

**MERCOLEDÌ 30 GIUGNO**

**GIOVEDÌ 1 LUGLIO**

**VENERDÌ 2 LUGLIO**

**EXEREDATI MUNDI | ENZO AVITABILE  
INSTALLAZIONE | MIMMO PALADINO**

**EXEREDATI MUNDI** VIA DOLOROSA DEL MONDO

**CANTATA SCENICA IN 15 STAZIONI PER CORO, ORCHESTRA SINFONICA E VOCE RECITANTE**

**ORCHESTRA SINFONICA NOVA AMADEUS** DIRETTA DAL M° **GABRIELE DI IORIO**

**CORO POLIFONICO CANTICUM NOVUM** DIRETTO DAL M° **BIAGIO TERRACCIANO**

**VOCE RECITANTE:** M° **ENZO AVITABILE**

**MUSICA E TESTI** DI **ENZO AVITABILE**

**DISEGNO LUCI** DI **CESARE ACCETTA**

Exeredati mundi è un inno ai diseredati del mondo che sempre e da sempre vivono ai margini della storia. Un mondo a sua volta diseredato; la lotta tra il bene e il male, la vita e la morte. Un requiem alla nostra anima che in ogni epoca vive la sua via dolorosa. L'opera si sviluppa in 15 eventi definiti "stazioni" esattamente come succede nelle 14 della Via Crucis che trovano un angolo di speranza nell'ultima stazione aggiunta "La via Lucis".

I diseredati del mondo di Avitabile cadono e si rialzano fino alla Luce finale esattamente come fa il Cristo nella sua via. La voce recitante prepara i singoli episodi alla ricerca di momenti di riflessione emotivamente guidati da una musica intensa e coinvolgente sempre in sintonia con i temi di partenza. La musica lì dove non arrivano le parole e viceversa. Le musiche sono tutte di Avitabile, adattate all'opera minuziosamente.

I testi sono tratti da altre opere dell'autore che già da tempo si è ispirato ai temi del disagio e della sofferenza del mondo. Il coro scandisce la solennità dei momenti mentre l'orchestra riesce anche senza le voci a creare un effetto sonoro di grande descrizione dei fatti.

"La via Lucis" o il tema dell'andata-ritorno è la conferma di una speranza che le anime vaganti non abbandoneranno mai in questo loro passaggio da uomo sulla terra.

# TEATRO E DANZA

TEATRO A CURA DEL TEATRO PUBBLICO CAMPANO DIRETTO DA **ALFREDO BALSAMO**

DANZA A CURA DEL CIRCUITO CAMPANO DELLA DANZA DIRETTO DA **MARIO CRASTO DE STEFANO**

## LUGLIO

### **MERCOLEDÌ 7 CARMINA BURANA | SPELLBOUND DANCE COMPANY**

REGIA E COREOGRAFIE **MAURO ASTOLFI** MUSICHE DI **K. ORFF** V. **CARACCILO** A. **VIVALDI**

Festeggia quindici anni di attività la "piattaforma" creativa di Mauro Astolfi e torna a Napoli con la sua più celebre produzione, realizzata nel 2006 con il contributo del MiBAC e della A.A.S.T. di Maiori. Dalla impudente e sovversiva raccolta di poesie, il Maestro deduce in piena libertà una coreografia tutta giocata tra 'larghi' e 'sfrenatezze', divisa in tre momenti che scandiscono un crescendo liberatorio in cui la forza narrativa della danza si fonde con la dirompente vitalità della musica.

### **GIOVEDÌ 15 EL TANGO | ALESSANDRO HABER**

CON QUARTETTO MERIDIES: **CARMELO ANDRIANI** VIOLINO **GENNARO MINICHELLO** VIOLINO **GIUSEPPE PASCUCCI** VIOLA

**GIOVANNA D'AMATO** VIOLONCELLO E CON **PASQUALE COVIELLO** FISARMONICA

El Tango è un concerto che reinterpreta e racconta il Tango Argentino di Astor Piazzolla, il compositore oggi più conosciuto, eseguito e amato in tutto il mondo. I testi sono di Luis Borges, che lungamente ha collaborato con Piazzolla dando alla luce numerosi capolavori, come i cicli delle Baladas e delle Milongas. Lo spettacolo narra di un mondo di speranza e disillusione, di passioni e di tradimenti attraverso il pathos e l'ironia tipica della cultura sudamericana.

### **MERCOLEDÌ 21 RACCONTARE CHOPIN | CORRADO AUGIAS**

SCENE E REGIA **FELICE CAPPA** CON **GIUSEPPE MODUGNO** PIANOFORTE E VOCE

ELABORAZIONE VIDEO **ANDREA BOCCA** PRODUZIONE PROMO MUSIC

"Raccontare Chopin" vuole essere un omaggio all'eredità musicale che il maestro Frederic Chopin ha lasciato ai posteri e che ha influenzato innumerevoli pianisti (e non solo) fino ai giorni nostri. Allo stesso tempo si pone l'obiettivo di indagare lo Chopin privato attraverso intimi aspetti biografici: l'allontanamento dalla natia Polonia, i viaggi in Spagna e a Vienna, il trasferimento a Parigi, i suoi amori, in particolare quello lungo e tormentato con la scrittrice George Sand che lasciò non pochi strascichi sulla sua salute minata dalla tubercolosi e dalla depressione, e le sue amicizie illustri con Bellini, Liszt, Delacroix...

### **GIOVEDÌ 22 LE SACRE DU PRINTEMPS | ISMAEL IVO | LES DANSEURS NAPOLITAINS**

COREOGRAFIE DI **ISMAEL IVO** MUSICHE **IGOR STRAVINSKIJ** SCENOGRAFIE DI **MARCEL KASKELINE** COSTUMI **ANNAMARIA MORELLI**

Quattordici danzatori campani selezionati da uno dei coreografi più interessanti della scena internazionale propongono l'affascinante "rituale della primavera" musicato da Igor Stravinskij. Lo spettacolo, curato dal performer, danzatore e coreografo brasiliano Ismael Ivo, è la prima iniziativa di coproduzione tra la Fondazione Campania dei Festival, il Paestum Festival e il Leuciana Festival impegnati in un progetto teso a valorizzare i danzatori campani. L'elaborazione musicale è di Andreas Bick.



## GIOVEDÌ 29 CHI HA PAURA MUORE OGNI GIORNO I GIUSEPPE AYALA

I MIEI ANNI CON FALCONE E BORSELLINO

TESTI DI GIUSEPPE AYALA E ENNIO SPERANZA MUSICHE ROBERTO COLAVALLE E MATTEO CREMOLINI

COLLABORAZIONE AL PROGETTO MASSIMO NATALE PRODUZIONE MIND & ART

Dopo quasi vent'anni dal drammatico 1992 - che ha visto la tragica scomparsa di Giovanni Falcone e Paolo Borsellino - Giuseppe Ayala ha deciso di raccontare la sua verità, mettendosi alla prova con un nuovo mezzo comunicativo: il teatro. La storia di quegli anni e la straordinaria esperienza vissuta al fianco di Falcone e Borsellino (con i quali condivise la vita professionale quotidiana, ma soprattutto una profonda amicizia), danno vita ad un "incontro-spettacolo" che pone l'attenzione sulla Sicilia, su Cosa Nostra, sulla politica e la giustizia italiana di allora... come di oggi.

## AGOSTO

### GIOVEDÌ 5 IL REGISTRO DEI PECCATI I MONI OVADIA

RAPSODIA LIEVE PER RACCONTI, MELOPEE, NARRAZIONI E STORIELLE

RECITAL-READING SUL MONDO KHASSIDICO IDEATO E INTERPRETATO DA MONI OVADIA PRODUZIONE PROMO MUSIC

La spiritualità di quella gente della diaspora ebraica che vestiva in bianco e nero era davvero coloratissima, il loro linguaggio autentico fu quello del khashidismo dove il pensiero spirituale più estremo si coniuga con la semplicità profonda di una pietas per la più insignificante delle manifestazioni dell'esistente. Moni Ovadia conduce per mano lo spettatore verso un mondo straordinario che ci parla e ci ammaestra, anche dalla sua assenza, attraverso un'energia che pulsa.

### GIOVEDÌ 12 VOGLIO ESSERE LIBERO I COMPAGNIA DCE DANZITALIA

OMAGGIO ALL'AMORE, AL CORAGGIO, A RUDOLF NUREYEV

COREOGRAFIE DI MICHELE MEROLA

Il dramma del giovane Nureyev, ballerino russo negli anni della guerra fredda e del Muro di Berlino, è lo spunto dell'opera prodotta da Mittelfest '09 e Daniele Cipriani Entertainment. Creata dal coreografo Michele Merola sulle musiche tutte originali dell'istrionico Valter Sivilotti sotto la regia di Walter Mramor, racconta in danza l'altalena umana di sogni e ideali, traditi o possibili. Nove ballerini (tra cui Vincenzo Capezzuto, Susanna Giarola, Enrico Morelli) e una Soprano (Franca Drioli) ad imprimere sul palco le tematiche senza tempo della sfida per la libertà.

### GIOVEDÌ 26 EXUVIA I IL POSTO - COMPAGNIA DI DANZA VERTICALE

COREOGRAFIA WANDA MORETTI

Per la prima volta approda a Napoli l'unica compagnia italiana di danza verticale, ideata dalla Moretti e dal musicista Marco Castelli e nota per le sue creazioni sviluppate in siti storici con l'intento di mettere in luce l'importanza dello spazio architettonico che diviene esso stesso parte integrante della performance. Lo spettacolo prende avvio dall'insolita e inquietante presenza di animali che mostrano la loro metamorfosi e, abbandonando l'exuvia - l'involucro precedente - si concedono allo sguardo del pubblico.

## SETTEMBRE

### GIOVEDÌ 2 BASILICATA COAST TO COAST I ROCCO PAPALEO

"È un esperimento di teatro canzone dove la narrazione entra ed esce dal modulo canzone, e racconta di questo viaggio da una costa all'altra di una regione poco conosciuta: la basilicata. A piedi. Con quel tempo dilatato che ci permette un altro viaggio in un'altra regione anch'essa poco conosciuta: la nostra anima."

Canzoni alternate a piccoli viaggi intorno alle persone e alle cose che le hanno ispirate; storie buffe e romantiche che vogliono divertire; storie di amori che, come tutti gli amori, nascono, finiscono, se ne vanno o nemmeno iniziano e storie in cui mai niente può essere dato per scontato.

# CINEMA

A CURA DI MARIO FRANCO

PROGRAMMA PER IL SABATO

## ANTONIONI - WENDERS

### SABATO 3 LUGLIO AL DI LÀ DELLE NUVOLE I MICHELANGELO ANTONIONI E WIM WENDERS

CON KIM ROSSI-STUART, INES SASTRE, JOHN MALKOVICH, SOPHIE MARCEAU, PETER WELLER, FANNY ARDANT, CHIARA CASELLI, IRENE JACOB (IT.FR.GER. 1995)

Due maestri del cinema per quattro storie d'amore legate dalle insanabili incomprensioni tra due universi: il maschile e il femminile.

### SABATO 10 LUGLIO THE PALERMO SHOOTING I WIM WENDERS

CON DENNIS HOPPER, MILLA JOVOVICH, GIOVANNA MEZZOGIORNO, LOU REED, SEBASTIAN BLOMBERG, UDO SAMEL, CAMPINO, JANA PALLASKE, PATTI SMITH (IT. GER. 2008)

Un fotografo noto in campo internazionale, si reca a Palermo con l'alibi di un servizio fotografico con Milla Jovovich, ma in realtà per azzerare la propria esperienza e ripartire da capo. La crisi professionale è anche una crisi esistenziale. Determinante l'incontro con una restauratrice impegnata sull'affresco cinquecentesco raffigurante il "Trionfo della Morte".

### SABATO 17 LUGLIO BLOW-UP I MICHELANGELO ANTONIONI

CON VANESSA REDGRAVE, SARAH MILES, DAVID HEMMINGS, JANE BIRKIN, VERUSKA (IT. G.B. 1966)

Ispirato ad un breve racconto di Julio Cortazar, il capolavoro di Antonioni mette in scena un fotografo che involontariamente è testimone di un delitto. Intorno, la Londra degli anni sessanta, dove l'alienazione consumistica riduce le persone alla solitudine e all'indifferenza.

### SABATO 24 LUGLIO FALSO MOVIMENTO I WIM WENDERS

CON RUDIGER VOGLER, MARIANNE HOPPE, HANNA SCHIGULLA, NATASSJA KINSKI (GERM. 1975)

Tratto dal Wilhelm Meisters di J.W. Goethe nell'adattamento di Peter Handke, è uno dei primi film di Wenders: un viaggio iniziatico che, ancor'oggi, si pone come uno straordinario e colto pamphlet sulle difficoltà di comunicare

### SABATO 31 LUGLIO ZABRISKIE POINT I MICHELANGELO ANTONIONI

CON MARK FRECHETTE, DARIA HALPRIN, THE PINK FLOYD (IT. U.S.A. 1970)

Il vento della libertà sulle ali di un aeroplano rubato. Memorabile la scena finale - che Moravia definì "profetica" - sulla distruzione simbolica di una civiltà consumistica e indifferente. Rivedere Zabriskie Point significa, oggi, riflettere sul nostro mondo, e sulla precarietà della civiltà occidentale.

### SABATO 7 AGOSTO PARIS, TEXAS I WIM WENDERS

CON NATASSIA KINSKI, DEAN STOCKWELL, AURORE CLÈMENT, SAM BERRY, BERNARD WICKI (GER. U.S.A. 1984)

Wenders racconta la solitudine di un uomo e di una donna in un rapporto di lacerazioni e conflitti. L'opera è dedicata alla storica del cinema tedesco Lotte H. Eisner, morta durante la lavorazione del film.



## SABATO 21 AGOSTO PROFESSIONE REPORTER I MICHELANGELO ANTONIONI

CON JACK NICHOLSON, MARIA SCHNEIDER, JENNY RUNACRE, IAN HENDRY (IT. FR. U.S.A.1975)

DANIMARCA 2000, 140 MIN. (PALMA D'ORO A CANNES COME MIGLIOR FILM). VERSIONE ITALIANA.

Un giornalista televisivo anglo-americano assume l'identità di un morto d'infarto in un hotel del Sahara, lasciandosi sedurre dall'avventura di una diversa esistenza. Celebre, il virtuosistico piano-sequenza di sette minuti fotografato da Luciano Tovoli.

## SABATO 28 AGOSTO LA TERRA DELL'ABBONDANZA I WIM WENDERS

CON MICHELLE WILLIAMS, JOHN DIEHL, RICHARD EDSON, YURI ELVIN, BURT YOUNG, BERNARD WHITE, SHAUN TOUB (U.S.A. 2004)

Una Los Angeles lunare e una storia che, partendo da personali ossessioni, descrive le miserie dell'America negli anni del Ground Zero.

## SABATO 4 SETTEMBRE L'ECLISSE I MICHELANGELO ANTONIONI

CON MONICA VITTI, FRANCISCO RABAL, ALAIN DELON, LOUIS SEIGNER, LILLA BRIGNONE (IT. 1962)

La nevrosi che corrode esistenze e rapporti diventa stile e forma in uno dei film più importanti di Antonioni. L'eclisse è, ovviamente, quella dei sentimenti. Divenne un successo la canzone omonima dei titoli, cantata da Mina.

## PROGRAMMA DOMENICALE

# COMICITÀ DEMENZIALE

## DOMENICA 4 LUGLIO LA GUERRA LAMPO DEI FRATELLI MARX I LEO MCCAREY

CON I FRATELLI MARX (U.S. 1933)

Il capolavoro dei Fratelli Marx, una straordinaria miscela di satira politica, gag surreali, pura buffoneria. Secondo Woody Allen: "Un'opera che dà senso all'esistenza umana".

## DOMENICA 11 LUGLIO UN GIORNO ALLE CORSE I SAM WOOD

CON I FRATELLI MARX (U.S. 1937)

Una esilarante corsa di cavalli, una galoppante commedia di razza tra eccentrici funambolismi e demenziali battute di spirito.

## DOMENICA 18 LUGLIO SERVIZIO IN CAMERA I WILLIAM A. SEITER

CON I FRATELLI MARX (U.S. 1938)

Claustrofobicamente rinchiusa in due stanze d'hotel, è la storia di uno squattrinato produttore teatrale (Groucho) che, con l'aiuto di un regista (Chico) e di un factotum (Harpo), cerca di montare a Broadway un dramma sociale sui minatori (sic!). Nonostante l'assedio dei creditori, ci riescono.

## DOMENICA 25 LUGLIO HELLZAPOPPIN I HENRY G. POTTER

CON OLE OLSEN, CHIC JOHNSON, MARTHA RAYE, HUGH HERBERT, JANE FRAZEE, MISCHA AUER, HUGH HERBERT, RICHARD LANE (U.S. 1949)

Un insieme di gag, di trovate esilaranti, di pura follia! Uno dei più geniali "nonsense" della storia del cinema, una pietra miliare della comicità, inutilmente e infinitamente imitato.

## DOMENICA 1 AGOSTO HOLLYWOOD PARTY I BLAKE EDWARDS

CON PETER SELLERS (U.S. 1968)

Il party più esilarante mai organizzato ad Hollywood. Sellers è un figurante indiano per sbaglio capitato tra produttori, attori, avvenenti stelline e...

## DOMENICA 8 AGOSTO PER FAVORE NON MORDERMI SUL COLLO I ROMAN POLANSKI

CON JACK MAC GROWRAN, SHARON TATE, FERDY MAYNE (U.S. 1969)

AUSTRALIA, 1996. 110 MIN. VERSIONE ITALIANA.

Parodia dei film vampireschi in un equilibrio sapiente di horror e risate. Nella festa da ballo dei morti viventi ci sono solo due "umani" che si riflettono negli specchi...

## FERRAGOSTO

# PERSONALE DI JOHN LANDIS

Reso famoso dal "Triller" di Michael Jackson e dal cult-movie "The blues Brothers", John Landis (1950) è il più bravo regista hollywoodiano capace di mescolare horror e commedia, risate e satira, musica e immagine.

## VENERDÌ 13 AGOSTO THE BLUES BROTHERS I JOHN LANDIS

CON DAN AYKROYD, JOHN BELUSHI (U.S. 1980)

## SABATO 14 AGOSTO UN LUPO MANNARO AMERICANO A LONDRA I JOHN LANDIS

CON FRANK LANGELLA, DAVID NAUGHTON, JENNY AGUTTER, GRIFFIN DUNNE (G.B. U.S. 1981)

## DOMENICA 15 AGOSTO ANIMAL HOUSE I JOHN LANDIS

CON JOHN BELUSHI, THOM HULCE, KEVIN BACON, BRUCE MCGILLIS, KAREN ALLEN (U.S. 1978)

## DOMENICA 22 AGOSTO IL SENSO DELLA VITA I GRAHAM CHAPMAN E I MONTY PYTHON

CON TERRY GILLIAM, TERRY JONES, JOHN CLEESE, ERIC IDLE, MICHAEL PALIN (G.B. 1983)

Un simbolico percorso nella vita umana, dalla nascita alla morte. Il film è strutturato in sette parti e un prologo. La comicità paradossale dei Monty Python irride il senso comune e le idee preconcepite del mondo contemporaneo.

## DOMENICA 29 AGOSTO TUTTO IN UNA NOTTE I JOHN LANDIS

CON JEFF GOLDBLUM E MICHELLE PFEIFFER

E LA PARTECIPAZIONE STRAORDINARIA DI DAVID CRONENBERG, ROGER VADIM, DAVID BOWIE, DAN AYKROYD (U.S. 1985)

Tormentato dall'insonnia, un ingegnere di Los Angeles fa un giro notturno in automobile. Gli piomba sul cofano una bella contrabbandiera di smeraldi. È il primo di molti incontri movimentati. Capita di tutto, in quella notte amena e fracassona.

## DOMENICA 5 SETTEMBRE ROMANCE AND CIGARETTES I JOHN TURTURRO

CON JAMES GANDALFINI, SUSAN SARANDON, KATE WINSLET, STEVE BUSCEMI (U.S. 2006)

Ironico musical italoamericano con amori e sigarette in un colorato carosello. Una comicità grassa, con battute fulminanti e dialoghi surreali.



## PROGRAMMA PER IL LUNEDÌ

# CINEMA E MUSICA DAL VIVO

UNA FACTORY MUSICALE DEL MADRE PER BAND, ENSEMBLE & MUSICISTI SOLISTI ORGANIZZATA DA PROGETTO SONORA E A CURA DI MARIO FRANCO | EUGENIO OTTIERI | ANTONELLO PALIOTTI

Parlare del sonoro del cinema muto non è una contraddizione in termini. Con il cinema muto, la musica stabilì subito un rapporto privilegiato. Compositori e musicisti si specializzarono nella sonorizzazione del film. Le vastissime raccolte di “musiche d’accompagnamento” stanno a testimoniare l’importanza del commento sonoro per la narrazione cinematografica. La grande orchestra accompagnava il film nella grande sala ed il pianoforte (ancor più spesso un organetto) lo spettacolo nel piccolo *Nickel-Odeon*.

La musica fu il legame evidente tra lo spettacolo tradizionale “dal vivo” ed il nuovo medium: un cordone ombelicale che legò la modernità con il passato. Riproporre oggi nuove sonorizzazioni significa, invece, rinnovare letture ed interpretazioni, riattualizzando antiche esperienze e lontani esperimenti. Abbiamo scelto film significativi delle avanguardie storiche, che già stimolarono compositori come Antheil, Satie, Honegger, affidandoli a musicisti contemporanei, che rileggeranno queste opere con la sensibilità dell’oggi, proponendo nella seconda parte della serata una loro performance musicale assolutamente originale.

## LUNEDÌ 5 LUGLIO LA COQUILLE ET LE CLERGYMAN | GERMAINE DULAC (FRANCIA 1926 32')

Una fantasia onirica, su soggetto di Artaud, alla quale la Dulac applica le sue teorie di “sinfonia visiva” e di “cinema integrale”.

## LUNEDÌ 12 LUGLIO LA FEBBRE DEGLI SCACCHI | VSEVOLOD I. PUDOVKIN (URSS 1924 26')

CON VLADIMIR FOGEL, ANNA ZEMTSOVA, JOSÉ RAÚL CAPABLANCA, BORIS BARNET

Il gioco come ossessione, tra torri, cavalli, obliqui affieri, re e regine.

## LUNEDÌ 19 LUGLIO BALLET MECANIQUE | FERNAND LEGÉR (FRANCIA 1924 20') VORMITTAGSSPUK | HANS RICHTER (GERMANIA 1927 10')

Nel film di Leger ed in quello di Richter i veri protagonisti sono gli oggetti: danzanti nel film francese, ribelli nel film tedesco.

## LUNEDÌ 26 LUGLIO IL CINEMA DI MAN RAY E DI MARCEL DUCHAMP | LE RETOUR À LA RAISON (FRANCIA 1923 2') | EMAK BAKIA (FRANCIA 1927 16') | L'ÉTOILE DE MER (FRANCIA 1929 15') | LES MYSTÈRES DU CHÂTEAU DU DÉ (FRANCIA 1929 20') | ANÉMIC CINÉMA (FRANCIA 1925 6')

Dada e surrealismo al cinema.

## LUNEDÌ 2 AGOSTO EDISON: THE INVENTION OF THE MOVIES | DA “ANNABELLE” A “THE GREAT TRAIN ROBBERY” (U.S. 1895/1903 30')

Gli esordi del cinema tra ingenuità e invenzioni, fino al primo mediometraggio western.

## LUNEDÌ 9 AGOSTO LOT IN SODOM | JAMES SIBLEY WATSON E MELVILLE WEBBER (U.S. 1933 31')

Le avanguardie europee conquistano l’America, che rilegge la Bibbia in chiave surrealista.

## LUNEDÌ 16 AGOSTO CHAPPAQUA | CONRAD ROOKS (U.S. 1966 92')

CON JEAN-LOUIS BARRAULT, WILLIAM S. BURROUGHS, RAVI SHANKAR, ALLEN GINSBERG, PAULA PRICHETT, JACQUES SEILER, ORNETTE COLEMAN

Un film “maledetto”: musica, visioni underground, allucinogeni.

## LUNEDÌ 23 AGOSTO POÈME ELECTRONIQUE FOR THE PHILLIPS PAVILION | EDGAR VARESE E LE CORBUSIER (WORLD FAIR DI BRUSSELS 1958 10')

Immagini apocalittiche e musica elettronica nell’unico film del grande architetto e del geniale musicista per il padiglione Phillips.

## NEW YORK BY EDISON (U.S. 1910 8') MANHATTA | PAUL STRAND & CHARLES SHEELER (U.S. 1921 10')

Visioni metropolitane in film degli esordi e nelle immagini di Sheeler e Strand, artisti affascinati dalle architetture urbane, dall’astrattismo e dalla fotografia.

## LUNEDÌ 30 AGOSTO ÜBERFALL | ERNÖ METZNER (GERMANIA 1928 22') EVEN - AS YOU AND I - | ROGER BARLOW, HARRY HAY, LEROY ROBBINS (U.S. 1937 12')

Esperimenti espressionisti ed ironie surrealiste tra specchi deformanti e pellicole impazzite.



# MUSICA

A CURA DI PROGETTO SONORA

DIREZIONE ARTISTICA EUGENIO OTTIERI DIREZIONE DI PRODUZIONE MARCO APOLLONI

WWW.PROGETTOSONORA.IT

La programmazione musicale 2010 di UN'ESTATE AL MADRE conferma l'intento di offrire ampia scelta tra la pluralità dei linguaggi contemporanei. Una varietà di musiche del nostro presente, tutte di qualità e che ci auguriamo in grado di soddisfare l'ascoltatore appassionato che, nell'attuale era della liquidità dei media sonori, voglia ritrovare il fascino dell'ascolto dal vivo.

Una possibilità ulteriore per il nostro pubblico è poi quella di conoscere un gran numero di nuovi progetti live e produzioni discografiche di musicisti affermati che hanno voluto destinare alla nostra rassegna la loro migliore vetrina estiva. Celebriamo in questa cornice i 70 anni dalla nascita di Zappa ospitando suo figlio Dweezil e, mentre parte la programmazione, ci affiora alla mente un pensiero del grande Frank: "Senza la musica che lo ravviva, il tempo sarebbe solamente una continua sequenza di scadenze e appuntamenti per pagare le bollette..."

## LUGLIO

### GIOVEDÌ 8 EDWIN OOSTERWAL (NL) I OPTIONAL: REJECTED

In occasione della mostra "Il Ventre di Napoli" performance live del dj EDWIN OOSTERWAL che muove i primi passi nella scena elettronica olandese dove crea l'etichetta REJECTED. Suona da oltre 15 anni nei club più quotati d'Europa.

### VENERDÌ 9 SOLIS R.EVOLUTION LIVE 2010 I SOLIS E JACQUELINE FERRY

È bene ricordarlo: quasi vent'anni fa, quando il Solis String Quartet ha cominciato il suo percorso musicale, affidare a un quartetto d'archi il nucleo di una canzone era tutt'altro che consueto: fu anche l'estro e la voglia del Solis di sperimentare e mettersi in gioco per cambiare le regole del gioco. R.Evolution testimonia quanto i tempi si siano, appunto, evoluti e per certi versi rivoltati. R.Evolution diventa oggi uno spettacolo che porta con sé tante novità, la più gustosa e significativa è la nuova Voce del Solis, Jacqueline Ferry, voce potente e dalle mille sfumature. In Solis R.Evolution c'è grande musica come sempre ma soprattutto l'opportunità di ascoltare la migliore musica italiana.

### MERCOLEDÌ 14 THE BAIRE'S CONCERT I LUIS BACALOV

The Baires Concert è un lungo assolo al pianoforte immaginato come un viaggio intimo e della memoria nella Buenos Aires che fu e quella di oggi, attraverso i quartieri più conosciuti della città: San Telmo, La Boca, La Recoleta, Palermo, evocati alla tastiera con affetto, suggestione e malinconia, a ritmo di tango. «Questo titolo — spiega lo stesso Bacalov — è stato scelto per un duplice motivo: ricordare la grandissima influenza degli italiani nella storia e nella realtà culturale del mio Paese e non dimenticare che io sono vissuto in Italia per cinquant'anni, per la parte più importante della mia vita. Un concerto che è memoria, omaggio, e che è decisamente qualche cosa di me».

### VENERDÌ 16 DWEEZIL ZAPPA PLAYS ZAPPA

CON: DWEEZIL ZAPPA CHITARRA SCHEILA GONZALEZ TASTIERE VOCE FLAUTO E SAX PETE GRIFFIN BASSO BILLY HULTING PERCUSSIONI MARIMBA E Mallet JAMIE KIME CHITARRA IBEN THOMAS VOCE JOE TRAVERS BATTERIA E VOCE

A 70 anni dalla nascita di Frank Zappa, Dweezil, figlio del geniale chitarrista californiano, omaggia il padre portando sui palchi di tutto il mondo il suo repertorio classico. Accompagnato da una band di giovani musicisti avvia il tour "Dweezil Zappa plays Zappa".

### VENERDÌ 23 VOCALI & CONSONANTI 2010 I CAMPET SINGERS

"If it's music, we'll sing it" Fedeli al motto degli Swingle Singers (storica formazione francese degli anni '60) e sensibili alle finezze ed alla lezione del mitico Quartetto Cetra, i CamPet Singers nascono nel 1991 con il desiderio di realizzare con le sole voci repertori originariamente pensati e realizzati con strumenti.

Ed è proprio la voglia di utilizzare la voce come uno strumento, sfruttandone la duttilità e le infinite sfumature unite al gusto per l'ironia, che accomuna nel divertimento i componenti del gruppo e ne fa una delle formazioni più originali nel panorama musicale che sfugge a qualsiasi classificazione.

Non a caso i programmi dei concerti dei CamPet spaziano dal classico al moderno, dal rock alla musica di tradizione, dalla polifonia accademica al minimalismo e ai calembour...

### MERCOLEDÌ 28 AIRES FLAMENCO I COMPAGNIA FLAMENCO ANDALUZA DI JORGE DEL PINO

Un concerto-spettacolo di canto, ballo e musica che traccia un itinerario del flamenco partendo dalle radici profonde di quest'arte universale. Nei differenti stili (soleares, alegrías, bulerías, tango, sevillana, seguiriya...) prende corpo uno spettacolo dal forte impatto emotivo capace di coinvolgere anche coloro che per la prima volta si trovano a vivere l'esperienza di una "Noche flamenca".

### VENERDÌ 30 LES MISTONS - I MONELLI I ANTONELLO PALIOTTI - SESTETTO RODA VIVA

CON: BRUNELLA SELO VOCE ARMANDA DESIDERY PIANOFORTE LUIGI PETTRONE CLARINETTO DARIO FRANCO CONTRABBASSO

ROBERTO BASTOS "ROBERTINHO" PERCUSSIONI ANTONELLO PALIOTTI CHITARRA, VOCE, PERCUSSIONI

Questo concerto è dedicato al cinema e ai bambini: un omaggio alla creatività, alla libertà, all'entusiasmo anarchico di ogni bambino. Da Truffaut e in particolare dalla fuga dal riformatorio e dalla lunga corsa verso il mare di Antoine Doinel/Jean-Pierre Léaud prenderà le mosse un'unica, lunga suite per cinque strumenti e voce solista composta da Antonello Paliotti, con citazioni dalle colonne sonore originali, in cui il linguaggio prevalente è quello jazzistico, con un occhio al Brasile meno conosciuto, quello dei Maracatù, delle Emboladas e dei Choros. Demiurgo dell'operazione, il mago Méliès, i suoi viaggi nella luna o attraverso l'impossibile.

## AGOSTO

### MERCOLEDÌ 4 VITA BONA I CO'SANG

I CoSang, ovvero Luca "Luchè" Imprudente e Antonio "Ntò" Riccardi, sono nati artisticamente nella metà degli anni '90. I toni dell'esordio, carichi e scuri per la necessità del momento, in "Vita Bona" si manifestano come background di un'analisi più introspettiva, si attenuano nell'intento di smuovere, evidenziando con un auspicio positivo le potenzialità costruttive, l'orgoglio di un popolo un po' sopito, indifferente e comunque inerme davanti alla pessima pubblicità mediatica degli ultimi anni in cui il napoletano fa tendenza perché ignorante e fa share perché violento.

### VENERDÌ 6 SAX VERSION I SONORA SAX ENSEMBLE

Hucheby, Gershwin, Piazzolla, Mozart, Iturralde e i Quenn... tutti pre-testi musicali per un viaggio nella melodia e nel ritmo guidato dal sound dello strumento simbolo stesso della musica del XX secolo: il sassofono.

Il Sonora Sax Ensemble è composto da giovani strumentisti che utilizzano virtuosisticamente tutti i tipi di sassofono e vantano un sound particolare e personale in grado di spaziare da repertori puramente 'classici' al jazz, alla musica contemporanea e al rock, con numerosi brani scritti appositamente per il gruppo.

Nove sassofonisti che — guidati da Domenico Luciano al sax contralto — presentano un repertorio straordinariamente espressivo, musica che abbatte ogni steccato fra i generi e le convenzioni puntando alla purezza del coinvolgimento emotivo degli ascoltatori da avvolgere nella magia del loro suono d'insieme.



## MERCOLEDÌ 11 **MUSICA NUDA AL MADRE I PETRA MAGONI E FERRUCCIO SPINETTI**

A volte il caso riesce a combinare bene le cose. È questa infatti la storia di **MUSICA NUDA**, duo geniale nato dall'incontro del tutto casuale tra Petra Magoni (voce) e Ferruccio Spinetti (contrabbasso). Dal primo concerto – che quasi improvvisato ottiene un clamoroso successo – i due protagonisti registrano il loro primo album “Musica Nuda”: una musica messa a nudo, l'arte di saper spogliare le opere musicali del repertorio lirico, jazz, pop o soul, per conservarne solamente la struttura essenziale. È l'arte di rivalutare il “silenzio musicale”, chiave fondamentale dell'emozione. Ed è, infine, l'arte di saper-si confrontare con complicità ed umorismo, in una giostra tra una voce baciata dal cielo ed un contrabbasso genialmente anacronistico.

## MERCOLEDÌ 18 **BIO-LOGIC I CAPONE & BUNGTBANGT**

CON: **CAPONE** VOCE **SCOPA** ELETTRICA, **STEEL** DRUME E PERCUSSAGLIE

**ALESSANDRO “MR. PARADAIS” PARADISO** BASSO DA PONTE E PERCUSSAGLIE **DIEGO “ZELO” LEONE** MAZZARRA (CHITARRA) E PERCUSSAGLIE

**FRANCESCO “FRANKIE” CAPRIELLO** PIANOLE CINESI **SALVATORE “MAESTRO” ZANNELLA** BATTERIA E PERCUSSAGLIE

Scope-chitarre, parquet-basso, bidoni-batterie, giocattolini-pianoforti...Questi sono gli strumenti che suonano Capone & Bungt Bangt, con una storia di ricerca artistica ed impegno sociale che dura da dieci anni e che ha fatto sì che la loro musica (oltre ad aver profuso buone vibrazioni a tutti) sia stata utilizzata come materiale didattico nelle scuole, nelle università, nei musei e nei conservatori.

Un melting pot di canzoni, suoni, contenuti e contaminazioni stilistiche (reggae, funky, pop, hip hop, techno, jungle, tutto impastato con una buona dose di napoletanità): Bio Logic è il concentrato di tutto questo, un viaggio in un mondo sonoro dalle numerose sfumature.

## GIOVEDÌ 19 **LA REPUBBLICA DI SALOTTO I I VIRTUOSI DI SAN MARTINO**

CON: **ROBERTO DEL GAUDIO** VOCE **ANTONIO GAMBARELLA** VIOLINO **FEDERICO ODLING** VIOLONCELLO **VITTORIO RICCIARDI** FLAUTO **DARIO VANNINI** CHITARRA

Tutti in un salotto “buono” a fare e a disfare, a dire e a contraddire, a organizzare piccole lobbies e futuro culturale del paese. Con la solita comicità cattiva, i Virtuosi compiono un viaggio teatrale e musicale in questa nuova Italia, ispirandosi a Bernhard, a Petrolini, a Brecht, ed orchestrandolo questo percorso secondo le modalità care soprattutto a Kurt Weill, attingendo però dalle forme musicali più eterogenee. Il tentativo è quello di istillare nei linguaggi correnti, nei luoghi comuni e nelle nuove acquisizioni culturali, il segno della crisi, il germe della risata liberatoria, convinti che sarà una risata a seppellire la piattezza dei nostri tempi.

## VENERDÌ 20 **THE WOMAN NEXT DOOR (OMAGGIO A TRUFFAUT) I RITA MARCOTULLI**

CON: **RITA MARCOTULLI** PIANO/KEYBOARDS **JAVIER GIROTTO** SAX, CLARINETTO, FLAUTI **ALFREDO GOLINO** BATTERIA

**PIETRO CIANCAGLINI** CONTRABBASSO **AURORA BARBATELLI** ARPA CELTICA **LUCIANO BIONDINI** FISARMONICA

Rita Marcotulli e François Truffaut: la poetica dell'innocenza, dell'infanzia, della solitudine e della malinconia. La filmografia di François Truffaut mostra in filigrana una genialità che fa perno sulla fragilità dei personaggi, sul loro infinito desiderio di amore e libertà. A tutto questo si ispira Rita Marcotulli che cerca di trovare i nessi di comunicazione tra immagini, parole e musica, ed utilizza solo sporadicamente le magnifiche colonne sonore scritte per i film di Truffaut dai vari Dalerue, Jaubert, Duhamel. Tutto questo si rivela in Rita un motore per la sua poetica lirica, romantica, divisa equamente nel momento compositivo e nelle improvvisazioni, nella tensione a tradurre in musica le emozioni e le idee che stanno dietro a quelle immagini ed a quei contenuti.

## MERCOLEDÌ 25 **SAIYUKI I NGUYÊN LE - MIEKO MIYAZAKI - PRABHU EDOUARD**

Nguyễn Lê – Mieko Miyazaki – Prabhu Edouard: tre volti dell'Oriente, tre differenti culture – quella vietnamita, quella giapponese e quella indù – si incontrano, fra tradizione e modernità. Crocevia di questo incontro è **SAIYUKI**, ossia Viaggio in Occidente di Wu Cheng'en, romanzo cinese del XVI secolo al quale Nguyễn si è ispirato. Un chitarrista curioso e aperto alla sperimentazione e alla contaminazione, una rinomata interprete di koto e uno specialista di tabla, allievo di uno dei più grandi suonatori viventi di flauto bansuri (Hariprasad Chaurasia) sperimentano che cosa accade quando ci si confronta senza barriere o preclusioni: musica che travalica generi gettando un ponte tra passato, presente e futuro.

## VENERDÌ 27 **TROUBLES AND DREAMS I ROBERTO CIOTTI & BAND**

CON: **ROBERTO CIOTTI** CHITARRA E VOCE **SIMONE SCIFONI** PIANO E ORGANO **VALTER DETOND** BATTERIA **ELIO BUSELLI** BASSO

**FLAVINHO VARGAS** PERCUSSIONI

Nuovo live del bluesman Roberto Ciotti: brani originali tra tradizione e modernità, suoni acustici molto curati, il recupero del blues e composizioni nuovissime, ritmi diversi in uno stile unico e soprattutto grande tocco di chitarra, tutto vintage senza suoni elettronici... I temi di “Troubles and Dreams” sono di passione, di anima, sociali e autobiografici.

## SETTEMBRE

## MERCOLEDÌ 1 **ANCIENT AND TRADITIONAL SONGS & OTHER I LELLO PETRARCA, ENRICO DEL GAUDIO & BANDERUMOROSE CON PINO DE VITTORIO**

CON: **PINO DE VITTORIO** VOCE **GIULIO MARTINO** SAX **LELLO PETRARCA** PIANO **LEONARDO MASSA** VIOLONCELLO

**ALDO VIGORITO** CONTRABBASSO **ENRICO DEL GAUDIO** PERCUSSIONI **CARLO GENTILETTI** SOUND ENGINEER

La musica antica (rinascimentale e barocca), la musica tradizionale popolare e il concetto di improvvisazione di derivazione jazzistica: questi gli ingredienti di un concerto ispirato dall'interesse e dalla curiosità per tutti quei generi musicali che prevedono l'uso di componenti improvvisate e dall'incontro con Pino De Vittorio. Fare interagire le varie componenti musicali, senza però snaturarne l'essenza è la progettualità che ha condotto Lello Petrarca, Enrico Del Gaudio e Pino De Vittorio a concepire i termini di definizione e articolazione di questo concerto di taglio notevolmente innovativo.

## VENERDÌ 3 **MAISON MARAVILHA I JOE BARBIERI**

CON: **JOE BARBIERI** VOCE E CHITARRA **ANTONIO FRESA** PIANO **STEFANO JORIO** VIOLONCELLO **GIACOMO PEDICINI** CONTRABBASSO

**SERGIO DI NATALE** BATTERIA *OSPITE* **MARCO SANNINI** TROMBA E FLICORNO

Cosa accadrebbe se le suggestioni del cinema italiano di Mastroianni, Fellini o De Sica incontrassero la world music? Joe Barbieri ce lo racconta con “Maison Maravilha”. Chitarrista quasi mai perfetto, cantante che pare spiegare in un orecchio a te, e a te soltanto, l'inspiegabilità del turbamento; autore delizioso, minuzioso, che parla di cose ancora più asciutte ed evanescenti. Una canzone d'autore che finalmente sembra aver individuato un nuovo, ispirato interprete che tocca i lembi di culture lontanissime: ed ecco che il Fado, la Chanson Française, il Tango, il Jazz e la Bossa Nova, vengono con diligenza e rispetto a vestirsi di un affascinante stile italiano.





# PER I PICCOLI

TEATRO PER L'INFANZIA A CURA DEL TEATRO PUBBLICO CAMPANO

UN INCONTRO TRA LE SUGGERZIONI POETICHE DEL TEATRO E LA CREATIVITÀ E IL DINAMISMO DEL MUSEO MADRE, DEDICATO AL PUBBLICO DEI PIÙ PICCOLI.

## LUGLIO

### MERCOLEDÌ 14 - GIOVEDÌ 15 BA BA I COMPAGNIA PICCOLI PRINCIPI

FASCIA D'ETÀ: PER TUTTI A PARTIRE DA 1 ANNO INIZIO SPETTACOLI ORE 18.00 MAX 60 SPETTATORI A REPLICA

"Ba Ba" è un'ode allo stupore, alla capacità degli esseri umani, ed in particolare dei bambini molto piccoli, di meravigliarsi di fronte alle piccole cose: lo strano riflesso di luce che appare su un muro, il profondo suono di una goccia d'acqua su un foglio di carta. Ispirato alle magnifiche composizioni dell'artista visivo Giorgio Brogi, lo spettacolo racconta con semplicità storie di relazioni tra le forme, i colori, le linee, le superfici e i materiali. Due attori, immersi nell'elegante scenografia dell'artista toscano, compiono azioni elementari e suggestive. Trasparenti veli colorati vengono abitati, attraversati, sfiorati, manipolati, in un sottile gioco alla presenza e all'assenza, alla visibilità e all'invisibilità, che suscita nello spettatore la sorpresa che avviva l'attenzione, il sorriso che apre gli animi.

### MERCOLEDÌ 21- GIOVEDÌ 22 C.C.C. IL GIARDINO DIPINTO I COMPAGNIA T.P.O./TEATRO METASTASIO

FASCIA D'ETÀ: DAI 4 AI 10 ANNI INIZIO SPETTACOLI ORE 18.00 E ORE 19.30 SPETTACOLO INTERATTIVO PER MAX 80 SPETTATORI A REPLICA

In questo spettacolo i bambini vivono l'esperienza di un viaggio nei colori e nelle forme del paesaggio naturale orientale. Sulla scena due danzatrici agiscono all'interno di uno spazio virtuale rappresentato da un tappeto sul quale vengono proiettati quattro ambienti interattivi: Il giardino giallo (di terra), il giardino blu (d'acqua), il giardino verde (di foglie), il giardino rosso (dell'amore). Ogni giardino contiene un ambiente di gioco animato. In questo scenario tecnologicamente sofisticato il pubblico è invitato ad interagire e vivere in modo leggero ed istantaneo un'azione ludica basata su di un rapporto "tattile" con le immagini e i suoni.

# MOSTRE

### DAL 15/05/10 AL 23/08/10 AUTO THEATER I FRANZ WEST

A CURA DI KASPER KÖNIG | KATIA BAUDIN | MARIO CODOGNATO | PETER PAKESCH

IN COLLABORAZIONE CON MUSEUM LUDWIG KÖLN, UNIVERSALMUSEUM JOANNEUM, KUNSTHAUS GRAZ

La mostra "AUTO THEATER" vuole essere un omaggio al grande artista viennese raccoglie circa 80 dei suoi lavori più significativi a partire dagli **Adaptives (Passstücke)** e dai **collages** degli anni '70, passando alle sculture in papier-mâché, ai mobili, alle installazioni site-specific fino ai modelli delle ultime produzioni realizzate per gli spazi pubblici.

### DAL 26/05/10 AL 13/09/10 TRANSIT 4 I EUGENIO TIBALDI, DIMITRI KOTSARAS E JENNIFER NELSON

A CURA DI ADRIANA RISPOLI | EUGENIO VIOLA | KATERINA GREGOS

**Transit 4** è la quarta ed ultima tappa dell'omonimo progetto che connette giovani artisti napoletani con artisti provenienti da città del bacino mediorientale. Dopo l'esperienza al Cairo, Istanbul e Tel Aviv il Madre si gemella questa volta con Salonico attraverso il lavoro di Eugenio Tibaldi e del duo greco Dimitri Kotsaras e Jennifer Nelson.

### DAL 08/07/10 AL 13/09/10 IL VENTRE DI NAPOLI

A CURA DI PATRICIA PULLES

9 artisti di base a Rotterdam concludono il proprio percorso con una mostra in cui si confrontano con il territorio partenopeo **Maziar Afrassiabi, Mohammed Benzakour, Rossella Biscotti, Libia Castro & Olafur Olafsson, Ronald Cornelissen, Ben Laloua/Didier Pascal, Parisa Yousef Doust e Katarina Zdjelar**, prendono in prestito il titolo del più importante libro di Matilde Serao, **Il Ventre di Napoli**, tenace difesa dell'unicità sociale e culturale del popolo napoletano, per chiedersi che significato ha oggi la "napoletanità" in una società multiculturale come quella partenopea.

# CORPUS ARTE IN AZIONE

A CURA DI ADRIANA RISPOLI | EUGENIO VIOLA  
UN'INIZIATIVA MADRE MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA DONNAREGINA  
IN COLLABORAZIONE CON NAPOLI TEATRO FESTIVAL ITALIA

Interamente declinata al femminile, questa edizione di **Corpus** offre un focus sull'America Latina attraverso il lavoro di alcune artiste che hanno riconfigurato ambiti e territori della performance a cavallo tra i due millenni. Azioni di **Live Art** che oltre il concetto tradizionale di performance si situano all'incrocio tra vari linguaggi: teatro, installazione, cinema, musica, arti visive, danza, culture popolari. Una contaminazione spregiudicata che legittima oggi le forme d'arte performativa, non limitate dalla tradizione e dalle convenzioni e decisamente svincolate dall'eredità della cosiddetta **Body Art** storica.

### 23, 24, 25 GIUGNO UNTITLED 2010 I TERESA MARGOLLES

18.30 DURATA 2H

Il lavoro più recente di **Teresa Margolles** è legato alla cronaca atroce delle vicende che affliggono il nord del Messico, funestato dai crimini legati al commercio della droga e alle mafie locali. L'artista racconta in maniera polemica e politica questo silenzioso sterminio. Margolles ha rappresentato il Padiglione Messicano alla 53. Biennale di Venezia.

### 26 GIUGNO UNTITLED 2010 I REGINA JOSÉ GALINDO

20.00 DURATA 1H

Il lavoro della giovane guatemalteca **Regina José Galindo** denuncia la violenza contro le donne e, più in generale, quella sociale, politica e culturale della società contemporanea. L'artista utilizza il proprio corpo come soggetto/oggetto dell'azione performativa spingendo al limite del sopportabile i propri limiti fisici e psicologici.



# NUOVE SENSIBILITA'

Con il progetto **Nuove Sensibilità**, il Nuovo Teatro Nuovo e il Teatro Pubblico Campano, insieme ad AMAT al Teatro Stabile delle Marche ed al Teatro Piemonte Europa, intendono creare opportunità di formazione e inserimento nel mondo dell'attività teatrale per registi, autori e attori, nonché sperimentare metodologie di produzione innovative, capaci di tener conto delle difficoltà che le giovani compagnie incontrano nella ricerca dei mezzi indispensabili ad esprimere la propria creatività.

- Il Bando Nuove Sensibilità 2010/2011 si è rivolto ad artisti under 30.

- La commissione ha svolto una prima fase di lavoro selezionando tra i 182 progetti che hanno partecipato al bando una rosa di 22 progetti.

- Gli artisti prescelti sono stati quindi invitati a presentarsi a Napoli il giorno 16 maggio 2010 per un incontro-colloquio con la commissione composta dai partner del progetto

- A seguito degli incontri sono stati selezionati 12 progetti a cui è stato affidato il compito di allestire uno studio della durata di max 20 minuti.

I 12 studi saranno presentati nella vetrina Nuove Sensibilità che si terrà al Museo Madre dal 1° al 3 ottobre 2010, con un programma di 4 appuntamenti al giorno che si alterneranno negli spazi della Sala Polivalente e della Chiesa Donna Regina.

In questa fase saranno premiati i 4 spettacoli ritenuti migliori a cui sarà garantito un progetto di produzione e distribuzione di cui si faranno carico i quattro partner promotori ed inoltre sarà assegnato un premio di formazione in regia della durata di 6 mesi presso il Nuovo Teatro Nuovo di Napoli.

## OTTOBRE VENERDI' 1 - SABATO 2 - DOMENICA 3

VELVET BUNNY | REGIA CARLO NIGRA - IN BETWEEN | REGIA MARCELLO GORI - FUORI FUOCO | REGIA ANGELA RUOZZI - POESIE DI PAROLE | REGIA JESSICA BRUNI E ALICE KELLER - PERMANENTE.MENTE | REGIA MARTINA CAPACCIONI /RICCARDO VECCHIARELLI - FRIDAY I'M IN LOVE | REGIA MARA CASSIANI /MARTINA CONTI - L'ESTREMO LIMITE | REGIA ANTONIO MINGARELLI - ANTIPASTO | REGIA CLAUDIA CALDARANO/IRENE RUSSOLILLO - FORMA DELLE CITTÀ E DEL MOVIMENTO DANZATO | REGIA HELEN CERINA - BUIO - ELUCUBRAZIONE MUSICALE SULL'IRRAZIONALE | REGIA DAVIDE CALVARESÌ - DEVI ESSERE FORTE | REGIA ANTONIO IANNIELLO - HISTOIRE D'A | REGIA ELISA MARINONI

## LA PROPOSTA DEL RISTORANTE MADRE E VINO

Nelle serate dal 30 giugno al 8 settembre il ristorante **Madre e Vino** accoglierà il pubblico nel cortile del museo con un'offerta gastronomica e di bar variegata da consumare a lume di candela, in grado di rendere la visione degli spettacoli ancora più piacevole.

L'offerta del bar/ristorante per **Un'Estate al Madre 2010** è la seguente:

**GUSTO MADRE E VINO** timballi + sfizi + 1 calice vino (al costo di 12 euro)

in occasione della programmazione di musica e teatro

**MINI GUSTO MADRE E VINO** 1 timballo + 1 calice vino o 1 dolce + 1 calice vino (al costo di 5 euro)

in occasione della programmazione cinematografica

# Movimentale

INTERNATIONAL DANCE AND VIDEO FESTIVAL



CIRCUITO CAMPANO DELLA DANZA

Interno 5



FOCUS ON ART AND SCIENCE  
IN THE PERFORMING ARTS



Programma «Cultura»

MEMBRO DEL MEDIA&DANCE NETWORK,  
CON SEDE A NEW YORK, LONDRA, VIENNA E SAN PIETROBURGO.  
PRODUZIONE CDTM CIRCUITO CAMPANO DELLA DANZA  
FONDATA E DIRETTO DA INTERNO5  
DIREZIONE ARTISTICA ANTONELLO TUDISCO

## OTTOBRE 2010

Movimentale è concepito come momento di riflessione sui nuovi linguaggi della danza contemporanea e delle performing arts e del loro continuo mutarsi e fondersi con altre espressioni artistiche; una piattaforma delle idee, un luogo della contaminazione artistica e della ricerca drammaturgica contemporanea. Sulla scorta delle sue precedenti edizioni, il festival intende proporre una visione inedita anche sulla video arte legata alla danza contemporanea attraverso lavori di artisti che indagano sul rapporto tra queste due differenti forme d'arte. Per l'edizione del 2010 Movimentale, ospita il progetto europeo Focus on art and science di cui è partner insieme alla Fondazione Fabbrica Europa, a Punta Corsara e al museo MADRE come location d'eccezione. Dal progetto, saranno presentati alcuni lavori di giovani coreografi internazionali realizzati per il festival. Continuerà inoltre l'attenzione alle giovani realtà campane e internazionali attraverso la presentazione di performances al museo MADRE, allo START e in altri spazi della città oltre che a proiezioni di video, workshops ed incontri.



LA RASSEGNA VIENE REALIZZATA CON I SEGUENTI PARTNERS:

I.P.



L'INTERA MANIFESTAZIONE È A CURA DEL **TEATRO PUBBLICO CAMPANO** DIRETTO DA **ALFREDO BALSAMO**

**ORARI DEGLI SPETTACOLI**

Tutti gli spettacoli avranno  
inizio alle ore 21.30

**BIGLIETTI**

**PER SINGOLI SPETTACOLI:**

Teatro | Musica | Danza 10,00 euro  
Teatro per i Piccoli 5,00 euro  
Cinema **gratuito**



**MUSEO MADRE**

Via Settembrini 79, 80139 Napoli

**ORARI DEL MUSEO**

Tutti i giorni 10.00 - 23.00  
chiuso il martedì

**BIGLIETTI**

Intero 7,00 euro  
Ridotto 3,50 euro  
Ingresso libero al Museo se provvisti  
di biglietto per lo spettacolo  
Info e prenotazioni: 081 19313016  
Lunedì ingresso gratuito



[www.museomadre.it](http://www.museomadre.it)

MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA **DONNAREGINA** NAPOLI



Progetto cofinanziato  
dall'Unione Europea



POA CAMPANIA  
2007-2013  
FESR  
Fondo Sviluppo e Coesione  
Ob. operativo 1.10



La tua **Campania** cresce in **Europa**